



Sygn. akt IV KK 68/19

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 13 sierpnia 2020 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Wiesław Kozielowicz (przewodniczący)

SSN Marek Motuk (sprawozdawca)

SSN Dariusz Kala

Protokolant Jolanta Grabowska

przy udziale prokuratora Prokuratury Krajowej Józefa Gemry,

w sprawie **M. P.**

oskarżonego z art. 7 ust.1 ustawy z dnia 5 lipca 2002 r. o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną opartych lub polegających na dostępie warunkowym

po rozpoznaniu w Izbie Karnej na rozprawie

w dniu 13 sierpnia 2020 r.,

kasacji, wniesionej przez prokuratora na niekorzyść
od wyroku Sądu Okręgowego w C.

z dnia 22 października 2018 r., sygn. akt VII Ka (...)

zmieniającego wyrok Sądu Rejonowego w Z.

z dnia 7 lutego 2018 r., sygn. akt II K (...)

**uchyła wyrok Sądu Okręgowego w C. w odniesieniu do M. P.
w zaskarżonej części (tj. odnośnie czynu przypisanego w pkt IV
wyroku Sądu Rejonowego w Z.) i sprawę w tym zakresie**

przekazuje temu Sądowi do ponownego rozpoznania w postępowaniu odwoławczym.

UZASADNIENIE

K. P. został oskarżony o to, że:

I. w dniu 29.07.2009 r. w Z. działając w celu osiągnięcia korzyści majątkowej posiadał uprzednio uzyskane bez zgody osoby uprawnionej, a utrwalone na dysku jednostki centralnej komputera cudze programy komputerowe w postaci: 2x Adobe Photoshop CS2 wart 2800 zł na szkodę A., Inc.Delta Soft., Microsoft Office 2007 Enterprise, Microsoft Windows Vista Ultimate, Microsoft Windows XP Professional, o łącznej wart. 6600 zł na szkodę M. reprezentowanych przez kancelarię S. ; 3x Nero -r- 8.x Ultra Edition, 1 x Nero - Burning Rom 6.0.x} o łącznej wart. 1260 zł na szkodę N. sp. j.; Crazy Machines Warsztat Wynalazcy wart. 20 zł na szkodę P./O. Sp. z o.o.; Partition Magie 8.0, 2x Norton Ghost 12.0, Norton System Works 2006 o łącznej wart. 1146 zł na szkodę S. Sp. z o.o.; English Translator XT wart. 200 zł na szkodę S. Sp. z o.o.; English Translator XT wart. 200 zł na szkodę T.. 3x Alcohol 120% 4.x wart.łącznej 885 zł na szkodę A., Total Commander 7.x, Windows Commander 5.00. wart. łącznej 240 zł na szkodę G. Co.. CloneCD 4.0.x, wartości 215 zł na szkodę E., WinRAR 3.71 Ghisler Co CloneCD 4.0.x, wartości 215 zł na szkodę E., WinRAR 3.71 wartości 125 zł na szkodę E., 2x Acronis True Image 9 Home, wartości 175 zł na szkodę A. Inc., avast! V.4.7 Professional, avast V4.8 Professional wartości łącznej 320 zł; na szkodę A., System Mechanic 8 Professional wartości 300 zł na szkodę L., Nitro PDF Professional wartości 220 zł na szkodę N., Ontrack Easy Recovery 6.x wartości 2190 zł na szkodę O. Dynamite DELUX 2.7J, Dynamite 1.0, wartości łącznej 105 zł na szkodę P., FTP Yoyager 6.2 wartości 150 zł na szkodę R., Inc., SWiSH Max wartości 360 zł na szkodę S., ayast Y4.8 Professional wart. 160 zł na szkodę A.. LoveChess Age of Egypt wartości 90 zł na szkodę I., Eggsucker v2.0 wartości 20 zł na szkodę R., reprezentowanych przez Stowarzyszenie Polski Rynek Oprogramowania o łącznej wartości 14.781 złotych,

tj o czyn z art. 278 § 2 k.k.;

II. w dniu 29.07.2009 r. w Z. działając wspólnie i w porozumieniu z Mirosławem Ponikły w celu osiągnięcia korzyści majątkowej posiadał uprzednio uzyskane bez zgody osoby uprawnionej a utrwalone na płytach CDR i DVD cudze programy komputerowe w postaci: CorelDRAW 9 wartości 1200 zł na szkodę C., 3x Windows XP Home. Microsoft Office XP, Microsoft Windows AP Home Edition PL, 2x Microsoft Windows XP Professional PL. o łącznej wart. 9600 zł na szkodę M., Norton Ghost 12.0. Partition Magie 7.0. Norton AntiYirus 2004, Norton Commander 5.0 PL., Norton Commander 5.0. Norton Utilities 3.0 dla Windows 95, Partition Magie 8.0 o łącznej wartości 1600 zł na szkodę S. reprezentowanych przez kancelarię S., English Translator 2, English Translator 3.0., English Translator 1.5, Deutsch Translator o łącznej wartości 800 zł na szkodę T., Yademecum Maturzysty - Język Polski wartości 30 zł na szkodę L.. Encyklopedia zdrowia, Encyklopedia Letnich igrzysk olimpijskich. Cuda Natury, Encyklopedia Muzyki, Historia Świata. Encyklopedia Wszechświata, Encyklopedia Przyrody, Wszystko o seksie. Jak to działa?. Encyklopedia Ptaków, Encyklopedia Kotów, Encyklopedia Sztuki i Malarstwa, Cywilizacje starożytne, Zwierzęta Afryki o łącznej wartości 1395 zł na szkodę O. 3x Multimedialna Nowa Encyklopedia Powszechna PWN - Wiek XX, Multimedialna Encyklopedia Dinozaurów, 3x Multimedialna Nowa Encyklopedia Powszechna PWN, Encyklopedia Multimedialna PWN - Ziemia, Encyklopedia multimedialna PWN 1996, o łącznej wartości 1040 zł na szkodę P. S.A., Multimedialna Encyklopedia Lotnictwa Wojskowego, Encyklopedia Multimedialna PWN 2000 o łącznej wartości 90 zł na szkodę V., sp. z o.o. P. P. Dom Wydawniczy Bellona, 2 xWielka Encyklopedia Gier 2003 o łącznej wartości 40 zł na szkodę G. sp. z o.o.. Euro Plus+ Flying Colours - Level 2, Euro Plus+ Flying Colours - Level 3, 3x Euro Plus + Sprachkurs Deutsch, Euro Plus + Flying Colours - Level 3, 3x Euro Plus + Sprachkurs Deutsch, Euro) Plus + sprachkurs Deutsch - Professional Pack, Euro Plus+ Flying Colours - Level 1, 2x EuroPlus+ Reward Millenium, 7x EuroPlus* Reward o łącznej wartości 5695 zł na szkodę Y. S.A, Rzeczpospolita - Multimedialny słownik angielsko-polski i polsko-angielski o łącznej wartości 390 zł na szkodę L. s.c. Multimedialna Encyklopedia Powszechna Fogra 1999 wartości 100 zł na szkodę F., Encyklopedia Geografii wartości 40 zł na szkodę A. Sp. z o. o..

Leksykon Wielkie 5 dzieła literatury polskiej wartości 50 zł na szkodę P.. Pc Format Wrzesień 2000 - 2x, Pc Format Marzec 2001, o łącznej wartości 45zł na szkodę A.. Mistrz klawiatury 1.0, 2x Pitagoras 2000, o Pitagoras 2000, o łącznej wartości 200 zł na szkodę N., Encyklopedia Kosmosu wartości 20 zł na szkodę O. Sp. z o.o., True Crime: New York City, 2x The Punisher, Worms World Party, Turok 2: Seeds of Eyil, Leisure Suit Larry 7: Loyal for Sail, Colin McRae Rally 2.0., Rally Trophy, 4x Enter The Matrix, The Devil Inside, 2x I.G.I.-2: Covert Strike/IGI 2: Covert Strike, The Elder Scrolls III, Morrowind, 3x Diablo II, Juiced 2 Hot Import Nights, Diablo II, Lord of Destruction, o łącznej wartości 1440 zł na szkodę C. 2x Nero - Burning Rom 6.x, Nero - Burning Rom 5.5.8.2, Nero - Burning Rom 5.5.10.x, Nero - Burning Rom 6.0.0.23, Nero - Burning Rom 5.5.x, o łącznej wartości 1890 zł na szkodę N. Sp. j. FlatOut wartości 25 zł na szkodę B. Sp. z o.o.", Hitman: Blood Money, 2x Grand Theft Auto: Vice City, Sudden Strike Forever, Hitman 2: Silent Assassin, Comanche 4, Sudden Strike, Hitman 2. Silent Assassin. Championship Manager 2001/2002, Mortal Kombat 4, Grand Theft Auto: Vice City/GTA: Vice City, Project I.G.I. o łącznej wartości 1040 zł na szkodę C., Przygody Ryśka- Wyspa Miłości wartości 30 zł na szkodę F., Harry Potter and the Chamber of Secrets, Harry Potter i Komnata Tajemnic wartości 140 zł na szkodę E., Postal 2, Duke Nukem: Manhattan Project, Quake III Arena, Return to Castle Wolfenstein, Ultimate Spider Man, Call of Duty 2, Call of Duty - o łącznej wartości 569 zł na szkodę E., Komputer ŚWIAT Gry 06/2002, Twój Niezbędnik 2/02, Komputer ŚWIAT Ekspert 5/03, o łącznej wartości 56 zł na szkodę K., Cue Club na szkodę B., Panda Titanium Antivirus 2004 wartości 160 zł na szkodę P., Xara 3D 5.x wartości 160 zł na szkodę Xara / MakoLab, IVONA - syntezytor mowy, wersja rehabilitacyjna 1.0 wartości 600 zł na szkodę I. Sp. z o. o, Pajaczek 5 NxG Standard wartości 299 zł na szkodę Cream Software. Cd Action 07/2001 wartości 20 zł na szkodę C. o łącznej wartości 32 zł na szkodę E.. Mathcad 2000 Professional wartości 5560 zł na szkodę M. Sp. z o.o., MATLAB 6.0, MATLAB 5.0, o łącznej wartości 19200 zł na szkodę M. /Ooprogramowanie Naukowo- Techniczne, Age of Empires II, The Age of the Kings o łącznej wartości 70 zł na szkodę E. / A.P.N. Promise, Mapa Polski 2001 wartości 85 zł na szkodę C., Adobe Photoshop 4.0 wartości 3200 zł na szkodę A.. Delta Soft, Profesor Klaus Słownictwo wartości 70 zł na szkodę Edgard Multimedia, Chip

CD 8/2002 wartości 15zł na szkodę C., Cue Club wartości 70 zł na szkodę B.Sp. z o. o., ACDSee 3.1, 2x ACDSee 3.0., ACDSee 4.0, łącznej wartości 665 zł na szkodę ACD Systems, Inc.-PRO, WinRAR 3.6.x, WinRAR 3.00 PL, WinRAR 3.30, WinRAR 3.00, o łącznej wartości 675 zł na szkodę E., Cyberlink PowerDVD 2.5, 2x Cyberlink Power DVD 3.0, PowerDVD 3.0, o łącznej wartości 860 zł na szkodę C., WinDVD 2000 wartości 220 zł na szkodę I., Inc., 2x CloneCD 4.x, CloneCD3.X, 2x CloneCD 4.2.O.2. CloneDVD 2.x, CloneDVD 3.0, o łącznej wartości 1185 zł na szkodę E., 2x Cool Edit Pro 2.0 o łącznej wartości 1950 zł na szkodę S., Serious Sam: The Second Encounter, 2x BloodRayne, Aliens vs Predator 2. Die Hard: Nakatomi Plaza o łącznej wartości 470 zł na szkodę P., Carmageddon 2 wartości 40 zł na szkodę S., Master of the Skies - Red Ace wartości 40 zł na szkodę S., F22 Total Air War wartości 30 zł na szkodę D.. Monster Garage wartości 120 zł na szkodę Invictus, Total Commander 7.0pbl, Total Commander 5.50. o łącznej wartości 240 zł na szkodę G. Box Labeler Pro 1.x wartości 100 zł na szkodę G.. BloodRayne wartości 100 zł na szkodę T., 3x Atomix MP3,, Virtual DJ, o łącznej wartości 1100 zł na szkodę A., Audiograbber 1.80 wartości 80 zł na szkodę F., Virtual CD v5 wartości 230 zł na szkodę H., CDRWin 4.0 wartości 120 zł na szkodę G., 2x avast! 4.x o łącznej wartości 260 zł na szkodę A., Genesis 2.x wartości 300 zł na szkodę G., Viper Racing wartości 40 zł na szkodę 3., 1 st Sound Recorder v2.5 wartości 40 zł na szkodę F., Railroad Tycoon II Computing Inc, InterVideo Inc., Encyklopedia Siły Zbrojne RP wartości 40 zł reprezentowanych przez Stowarzyszenie Polski Rynek Oprogramowania o łącznej wartości 55.506 zł, tj. o czyn z art. 278 § 2 k.k.;

III. w dniu 29.07.2009r. w Z. w miejscu swojego zamieszkania przy ul. W.. w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, posiadał urządzenie niedozwolone w postaci dekodera m-ki Ferguson, za pośrednictwem którego dokonał kradzieży sygnału telewizyjnego o łącznej wartości strat 145 zł. na szkodę S.,
tj. o czyn z art. 7 ustawy z dnia 05 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną.

M. P. został oskarżony o to, że:

IV w dniu 29.07.2009 r. w Z. działając w celu osiągnięcia korzyści majątkowej posiadał uprzednio uzyskane bez zgody osoby uprawnionej a utrwalone na dysku jednostki centralnej komputera cudze programy komputerowe w postaci: WinRAR 3.71 wartości 125 na szkodę R. - reprezentowanych przez Stowarzyszenie Polski Rynek Oprogramowania, Nero - 8.x Ultra Edition wartości i 315 zł na szkodę N. sp. j., o łącznej wartości strat 440 złotych, tj. o czyn z art. 278 § 2 k.k.;

V. w dniu 29.07.2009 r. w Z. działając wspólnie i w porozumieniu z K. P. w celu osiągnięcia korzyści majątkowej posiadał uprzednio uzyskane bez zgody osoby uprawnionej a utrwalone na płytach CDR i DVD cudze programy komputerowe w postaci: CorelDRAW 9 wartości 1200 zł na szkodę C., 3x Windows XP Home, Microsoft Office XP, Microsoft Windows AP Home Edition PL, 2x Microsoft Windows XP Professional PL, o łącznej wart. 9600 zł na szkodę M., Norton Ghost 12.0. Partition Magie 7.0, Norton AntiYirus 2004, Norton Commander 5.0 PL., Norton Commander 5.0, Norton Utilities 3.0 dla Windows 95. Partition Magie 8.0 o łącznej wartości 1600 zł na szkodę S. reprezentowanych przez kancelarię S., English Translator 2, English Translator 3.0., English Translator 1.5, Deutsch Translator o łącznej wartości 800 zł na szkodę T., Yademecum Maturzysty - Język Polski wartości 30 zł na szkodę L., Encyklopedia zdrowia, Encyklopedia Letnich igrzysk olimpijskich. Cuda Natury, Encyklopedia Muzyki, Historia Świata. Encyklopedia Wszechświata, Encyklopedia Przyrody, Wszystko o seksie. Jak to działa?. Encyklopedia Ptaków, Encyklopedia Kotów, Encyklopedia Sztuki i Malarstwa, Cywilizacje starożytne, Zwierzęta Afryki o łącznej wartości 1395 zł na szkodę O. 3x Multimedialna Nowa Encyklopedia Powszechna PWN - Wiek XX, Multimedialna Encyklopedia Dinozaurów. 3x Multimedialna Nowa Encyklopedia Powszechna PWN, Encyklopedia Multimedialna PWN - Ziemia, Encyklopedia multimedialna PWN 1996, o łącznej wartości 1040 zł na szkodę P. S.A., Multimedialna Encyklopedia Lotnictwa Wojskowego, Encyklopedia Multimedialna PWN 2000 o łącznej wartości 90 zł na szkodę V., sp. z o.o. P. P. Dom Wydawniczy Bellona. 2 x Wielka Encyklopedia Gier 2003 o łącznej wartości 40 zł na szkodę G. sp. z o.o.. Euro Plus+ Flying Colours - Level 2, Euro Plus+ Flying Colours - Level 3, 3x Euro Plus +

Sprachkurs Deutsch, Euro Plus + Flying Colours - Level 3, 3x Euro Plus + Sprachkurs Deutsch, Euro) Plus + sprachkurs Deutsch - Professional Pack, Euro Plus+ Flying Colours - Level 1. 2x EuroPlus+ Reward Millenium, 7x EuroPlus+ Reward o łącznej wartości 5695 zł na szkodę Y. S.A, Rzeczpospolita - Multimedialny słownik angielsko-polski i polsko-angielski o łącznej wartości 390 zł na szkodę L. s.c. Multimedialna Encyklopedia Powszechna Fogra 1999 wartości 100 zł na szkodę F., Encyklopedia Geografii wartości 40 zł na szkodę A. Sp. z o. o.. Leksykon Wielkie 5 dzieła literatury polskiej wartości 50 zł na szkodę P., Pc Format Wrzesień 2000 - 2x, Pc Format Marzec 2001, o łącznej wartości 45zł na szkodę C., Mistrz klawiatury 1.0, 2x Pitagoras 2000, o Pitagoras 2000, o łącznej wartości 200 zł na szkodę N., Encyklopedia Kosmosu wartości 20 zł na szkodę O. Sp. z o.o., True Crime: New York City, 2x The Punisher, Worms World Party, Turok 2: Seeds of Eyil, Leisure Suit Larry 7: Loe for Sail, Colin McRae Rally 2.O., Rally Trophy, 4x Enter The Matrix, The Deyil Inside, 2x I.G.I.-2: Coyert Strike/IGI 2: Coyert Strike, The Elder Scrolls III, Morrowind, 3x Diablo II, Juiced 2 Hot Import Nights, Diablo II, Lord of Destruction, o łącznej wartości 1440 zł na szkodę C. 2x Nero - Burning Rom 6.x, Nero - Burning Rom 5.5.8.2, Nero - Burning Rom 5.5.10.x, Nero - Burning Rom 6.0.0.23, Nero - Burning Rom 5.5.x, o łącznej wartości 1890 zł na szkodę N. Sp. j. FlatOut wartości 25 zł na szkodę B. Sp. z o.o.”, Hitman: Blood Money, 2x Grand Theft Auto: Vice City, Sudden Strike Forever, Hitman 2: Silent Assassin, Comanche 4, Sudden Strike, Hitman 2, Silent Assassin, Championship Manager 2001/2002, Mortal Kombat 4. Grand Theft Auto: Vice City/GTA: Vice City, Project I.G.I. o łącznej wartości 1040 zł na szkodę C., Przygody Ryśka- Wyspa Miłości wartości 30 zł na szkodę F., Harry Potter and the Chamber of Secrets, Harry Potter i Komnata TTajemnic wartości 140 zł na szkodę E., Postal 2, Duke Nukem: Manhattan Project, Quake III Arena, Return to Castle Wolfenstein, Ultimate Spider Man, Call of Duty 2, Call of Duty - o łącznej wartości 569 zł na szkodę E., Komputer ŚWIAT Gry 06/2002, Twój Niezbędnik 2/02, Komputer ŚWIAT Ekspert 5/03, o łącznej wartości 56 zł na szkodę K., Cue Club na szkodę B., Panda Titanium Antivirus 2004 wartości 160 zł na szkodę P., Xara 3D 5.x wartości 160 zł na szkodę X., IVONA - syntezytor mowy, wersja rehabilitacyjna 1.0 wartości

600 zł na szkodę I. Sp. z o. o, Pajaczek 5 NxG Standard wartości 299 zł na szkodę C., Cd Action 07/2001 wartości 20 zł na szkodę C., ENTER 5/2003 CD, ENTER 11/2002 CD o łącznej wartości 32 zł na szkodę E., Mathcad 2000 Professional wartości 5560 zł na szkodę M. Sp. z o.o.; MATLAB 6.0, MATLAB 5.0, o łącznej wartości 19200 zł na szkodę.. M., Age of Empires II, The Age of the Kings o łącznej wartość 70 zł na szkodę E./A., Mapa Polski 2001 wanosci 85 zł na szkodę C., Adobe Photoshop 4.0 wartości 3200 zł na szkodę A., Profesor Klaus Słownictwo wartości 70 zł na szkodę E., Chip CD 8/2002 wartości 15zł na szkodę C., Cue Club wartości 70 zł na szkodę B. Sp. z o. o., ACDSee 3.1, 2x ACDSee 3.0., ACDSee 4.0, łącznej wartości 665 zł na szkodę A., Inc.-PRO, WinRAR 3.6.x, WinRAR 3.00 PL, WinRAR 3.30, WinRAR 3.00, o łącznej wartości 675 zł na szkodę R., Cyberlink PowerDVD 2.5, 2x Cyberlink Power DVD 3.0, PowerDVD 3.0, o łącznej wartości 860 zł na szkodę C., WinDVD 2000 wartości 220 zł na szkodę I., Inc., 2x CloneCD 4.x, CloneCD3.X, 2x CloneCD 4.2.0.2, CloneDVD 2.x, CloneDVD 3.0, o łącznej wartości 1185 zł na szkodę E., 2x Cool Edit Pro 2.0 o łącznej wartości 1950 zł na szkodę S.. Serious Sam: The Second Encounter, 2x BloodRayne, Aliens vs Predator 2, Die Hard: Nakatomi Plaza o łącznej wartości 470 zł na szkodę P., Carmageddon 2 wartości 40 zł na szkodę S., Master of the Skies - Red Ace wartości 40 zł na szkodę S., F22 Total Air War wartości 30 zł na szkodę D., Monster Garage wartości 120 zł na szkodę I., Total Commander 7.0pbl, Total Commander 5.50, o łącznej wartości 240 zł na G.,CD Box Labeler Pro I.x wartości 100 zł na szkodę G.. BloodRayne wartości 100 zł na szkodę T., 3x Atomix MP3,, Virtual DJ, o łącznej wartości 1100 zł na szkodę A., Audiograbber 1.80 wartości 80 zł na szkodę F., Virtual CD v5 wartości 230 zł na szkodę H. GmbH, CDRWin 4.0 wartości 120 zł na szkodę G., 2x avast 4.x o łącznej wartości 260 zł na szkodę A., Genesis 2.x wartości 300 zł na szkodę G., Viper Racing wartości 40 zł na szkodę 3., 1 st Sound Recorder v2.5 wartości 40 zł na szkodę F., R., I., Encyklopedia Siły Zbrojne RP wartości 40 zł reprezentowanych przez S. o łącznej wartości 65.506 zł, tj. o czyn z art. 278§2k.k.;

VI. w dniu 29.07.2009 r. w Z. w miejscu swojego zamieszkania przy ul. W. w celu osiągnięcia korzyści majątkowej posiadał urządzenie niedozwolone w postaci dekodera m-ki D. i karty „C.” za pośrednictwem których dokonał kradzieży sygnału telewizyjnego o łącznej wartości strat 779 zł na szkodę S.,

tj. o czyn z art. 7 ustawy z dnia 05 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną.

Sąd Rejonowy w Z., rozpoznając po raz drugi sprawę M. P. i K. P. oskarżonych o czyny zabronione z art. 278 § 2 k.k. i art. 7 ustawy z dnia 5 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną, wyrokiem z dnia 7 lutego 2018 roku o sygn. akt II K (...), w części dotyczącej **M. P.**:

- w punkcie III uznał oskarżonego M. P. za winnego tego, że w dniu 6 lipca 2009 roku oraz w dniu 13 lipca 2009 roku w Z., woj. (...), działając w krótkich odstępach czasu, w wykonaniu z góry powziętego zamiaru, w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, bez zgody osób uprawnionych, uzyskał utrwalone na dysku jednostki komputera HP Pavilion dv9700 programy komputerowe w postaci:

- a) WinRar 3.6 o wartości 40 zł na szkodę R.,
- b) Nero Burning Rom 6.x o wartości 40 zł na szkodę N. Sp.j., reprezentowanych przez S. oprogramowania tj. za winnego popełnienia przestępstwa z art. 278 § 2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. i za to na mocy art. 278 § 2 k.k. w zw. z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 37a k.k. w zw. z art. 33 § 1 i § 3 k.k. wymierzył mu karę 50 stawek dziennych grzywny ustalając wysokość jednej stawki dziennej na kwotę 20 złotych,
- w punkcie IV uznał oskarżonego **M. P.** za winnego tego, że w dniu 29 lipca 2009 roku w Z., woj. śląskiego, działając w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, posiadał urządzenie niedozwolone w postaci dekodera D. (...) oraz kartę „C.” przystosowane do korzystania z usług chronionych bez uprzedniego upoważnienia usługodawcy tj. „C.” czym wyczerpał znamiona przestępstwa z art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 5 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną opartych lub polegających na dostępie warunkowym i za to na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 5 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną opartych lub polegających na dostępie warunkowym w zw. z art. 33 § 1 i § 3 k.k. wymierzył mu karę 40 stawek dziennych grzywny ustalając wysokość jednej stawki na

kwotę 20 złotych,

- w punkcie V uniewinnił oskarżonego M. P. od popełnienia zarzucanego mu czynu opisanego w punkcie V części wstępnej wyroku i w tym zakresie wydatkami postępowania na podstawie art. 630 k.p.k. obciążył Skarb Państwa,
- w punkcie VII na podstawie art. 85 § 1-3 k.k. i art. 86 § 1 i 2 k.k. połączył kary jednostkowe grzywny orzeczone wobec oskarżonego M. P. w punktach III i IV wyroku i wymierzył mu karę łączną 70 stawek dziennych grzywny ustalając wysokość jednej stawkiiennej na kwotę 20 złotych,
- w punkcie VIII na podstawie art. 8 ustawy z dnia 5 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną opartych lub polegających na dostępie warunkowym orzekł przepadek na rzecz Skarbu Państwa urządzeń niedozwolonych w postaci dekoderek oraz karty chipowej wymienionych i opisanych w wykazie dowodów rzeczowych nr (...) pod pozycją 781-783 na karcie 38 akt sprawy,
- w punkcie IX na podstawie art. 46 §1 k.k. zobowiązał oskarżonego M.P. do naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem poprzez zapłatę na rzecz I. S.A. kwoty 72,50 złotych,
- w punkcie XIII na podstawie art. 618 § 1 pkt 11 k.p.k. w zw z § 3, § 4, § 17 i § 20 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 22 października 2015 roku w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów' nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adw. K. K. kwotę 1.239,84 złotych tytułem zwrotu kosztów obrony z urzędu udzielonej oskarżonemu M. P. w postępowaniu sądowym,
- w punkcie XVIb na podstawie art. 626 k.p.k i art. 627 k.p.k.w zw. z art. 633 k.p.k. w zw. z art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 roku o opłatach w sprawach karnych zasądził na rzecz Skarbu Państwa od oskarżonego M. P. opłatę w wysokości 140 złotych i wydatki postępowania w kwocie 7.441,08 złotych, a w pozostałym zakresie na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. zwolnił oskarżonego z obowiązku ponoszenia kosztów postępowania i obciążył nimi Skarb Państwa.

Apelację od powyższego wyroku wywiedli zarówno osobiście oskarżeni, jak i obrońca z urzędu M. P..

Na skutek powyższych apelacji Sąd Okręgowy w C. wyrokiem z dnia 22

października 2018 roku o sygn. akt VII Ka (...) zmienił zaskarżony wyrok wobec M. P. w ten sposób, że:

- a) uchylił orzeczenie o karze łącznej grzywny zawarte w punkcie VII i na mocy art. 17 § 1 pkt 10 k.p.k. umorzył postępowanie odnośnie czynu przypisanego oskarżonemu M. P. w punkcie IV,
- b) uchylił punkt III i na mocy art. 17 § 1 pkt 3 k.p.k. w zw. z art. 1§ 2 k.k. umorzył postępowanie o czyn z art. 278 § 2 k.k. w zw. z art. 12 k.k.,
- c) w punkcie 2 zmienił punkt VIII w ten sposób, że zwrócił M. P. dowód rzeczowy zapisany pod pozycją 781 w postaci dekodera D. (...),
 - w punkcie 3 uchylił punkt XI,
 - w punkcie 4 uchylił orzeczenie o opłacie i wydatkach postępowania zawarte w punkcie XVI b,
 - w punkcie 5 w pozostałej części zaskarżony wyrok wobec M. P. utrzymał w mocy.

W pozostałym zakresie Sąd Okręgowy w C. utrzymał zaskarżony wyrok w mocy wobec K. P. oraz orzekł o kosztach postępowania.

Powyższy wyrok zaskarżył kasacją Prokurator Rejonowy w Z. w części dotyczącej umorzenia postępowania wobec **M. P.** w zakresie czynu przypisanego mu w punkcie IV zaskarżonego wyroku, na niekorzyść skazanego.

Zaskarżonemu wyrokowi zarzucił rażące naruszenie przepisów prawa procesowego, mające wpływ na treść orzeczenia, a to art. 12 k.p.k., poprzez uznanie, iż treść złożonego w dniu 22 października 2010 roku przez S. wniosku o ściganie za czyn zabroniony z art. 7 ustawy z dnia 5 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną, prawnie skutecznie ogranicza organy postępowania do ścigania jedynie wskazanego w nim imiennie sprawcy czynu zabronionego, co skutkowało zmianą zaskarżonego wyroku i umorzeniem postępowania wobec M. P. w zakresie czynu przypisanego mu w punkcie IV zaskarżonego wyroku na podstawie art. 17 § 1 pkt 10 k.p.k., wobec stwierdzenia braku wniosku o ściganie pochodzącego od osoby uprawnionej, oraz zwróceniem M. P. dowodu rzeczowego zapisanego pod pozycją 781 w postaci dekodera D. (...).

Opierając się na przytoczonym zarzucie prokurator wniósł o uchylenie wyroku Sądu Okręgowego w C. w zaskarżonej części i przekazanie w tym zakresie

sprawy Sądowi Okręgowemu w C. do ponownego rozpoznania.

Sąd Najwyższy zważył, co następuje.

Kasacja prokuratora, jako zasadna w stopniu oczywistym, zasługuje na uwzględnienie.

Oczywiście błędne jest stanowisko sądu odwoławczego, zgodnie z którym brak jednoznacznego wniosku o ściganie jednego ze sprawców (M. P.), stanowi ujemną przesłankę procesową określoną w art. 17 § 1 pkt 10 k.p.k. uniemożliwiająca prowadzenie przeciwko niemu postępowania karnego, a w konsekwencji skutkującą uchYLENIEM w postępowaniu odwoławczym zaskarżonego wyroku sądu I instancji i umorzeniem wobec tegoż oskarżonego postępowania.

Prezentowany pogląd pozostaje w rażącej sprzeczności z treścią art. 12 § 1 i 2 k.p.k., zgodnie z którym w sprawach o przestępstwa ścigane na wniosek postępowanie z chwilą złożenia wniosku toczy się z urzędu, a w razie złożenia wniosku o ściganie niektórych tylko sprawców obowiązek ścigania obejmuje również inne osoby, których czyny pozostają w ścisłym związku z czynem osoby wskazanej we wniosku, o czym należy uprzedzić składającego wniosek.

Jedyne odstępstwo od powyższej zasady wyrażone zostało w zdaniu drugim § 2 powołanego artykułu, zgodnie z którym przepisu tego nie stosuje się do najbliższych osoby składającej wniosek.

Trafnie więc argumentuje skarżący w uzasadnieniu kasacji, iż przytoczona treść art. 12 k.p.k. w oczywisty sposób wskazuje, iż organ przyjmujący wniosek o ściganie i prowadzący postępowanie karne nie jest związany treścią wniosku o ściganie, w tym znaczeniu, że nie wiąże go konkretne imienne wskazanie przez uprawniony podmiot czy osobę sprawcy danego czynu zabronionego. Co więcej, z treści powołanych przepisów nie wynika, ażeby podmiot lub osoba uprawniona do złożenia takiego wniosku w ogóle obowiązana była do imiennego wskazania osób, które mają być objęte ściganiem. Wniosek o ściganie jest bowiem jedynie ogólnym wyrazem woli ścigania sprawców danego czynu, otwierającym pole do dalszego działania z urzędu właściwym uprawnionym organom.

Powołana argumentacja znajduje potwierdzenie w orzecznictwie Sądu Najwyższego, a

w szczególności w treści postanowienia z dnia 25 kwietnia 2013 roku o sygn. akt III KK 121/12, zgodnie z którym przy przestępstwach ściganych bezwzględnie na wniosek pokrzywdzonego, wola tego pokrzywdzonego, jako uprawnionego do złożenia wniosku o ściganie, ograniczona jest jedynie do podjęcia decyzji co do żądania ścigania sprawców czynu, który go dotknął, a nie decydowania o tym, które z osób współuczestniczących w tym czynie mogą, a które nie mogą być ścigane. Ściganie wszystkich współuczestniczących w zdarzeniu przestępnym, po złożeniu wniosku następuje już bowiem z urzędu, czyli niezależnie od woli pokrzywdzonego, a pokrzywdzony ten może jedynie wyłączyć spod ścigania osoby dlań najbliższe, gdyby na skutek złożenia wniosku bez wskazywania jakiegokolwiek sprawcy lub co do niektórych tylko imiennie określonych osób, okazało się, że wśród ustalonych przez organ domniemanych sprawców znajduje się osoba dla niego najbliższa (...) W żadnym zatem wypadku składający wniosek o ściganie nie może prawnie skutecznie ograniczyć go do ścigania niektórych tylko sprawców przestępstwa wnioskowego, chyba że owymi wyłączonymi spod ścigania byłyby osoby dla niego najbliższe w rozumieniu art. 115 § 11 k.k. (patrz też uzasadnienie postanowienia z dnia 9 lipca 2013 roku o sygn. akt II KK 169/13).

Odnosząc powyższą argumentację do realiów niniejszej sprawy należy stwierdzić, iż S., jako osoba prawna posiadająca status pokrzywdzonego, ze względów oczywistych, nie może należeć do kręgu osób najbliższych dla obu oskarżonych. Nie budzi też najmniejszych wątpliwości fakt złożenia przez tenże uprawniony podmiot wniosku o ściganie przestępstwa z art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 5 lipca 2002 roku o ochronie niektórych usług świadczonych drogą elektroniczną, co miało wielokrotnie miejsce (w postępowaniu przygotowawczym, przed sądem I instancji i sądem odwoławczym). Oczywistym skutkiem prawnym poprawnie złożonego wniosku winno być ściganie obu oskarżonych, a więc zarówno K. P., jak i M. P..

W tym stanie rzeczy zaskarżony wyrok Sądu Okręgowego w C., jako wydany z rażącym naruszeniem art. 12 § 1 i 2 k.p.k., należało uchylić w odniesieniu do M. P. w zaskarżonej części tj. co do czynu przypisanego mu w pkt IV wyroku Sądu Rejonowego w Z. i sprawę w tym zakresie przekazać temuż Sądowi do ponownego rozpoznania w postępowaniu odwoławczym. Zakres uchylenia obejmuje wszystkie wydane w postępowaniu odwoławczym rozstrzygnięcia w przedmiocie czynu przypisanego oskarżonemu M. P. w pkt IV wyroku Sądu I instancji, zawarte w punktach: 1b, 2, 3 i 4 zaskarżonego kasacją wyroku Sądu Okręgowego.

W tym też zakresie Sąd Okręgowy ponownie rozpozna merytorycznie sprawę w postępowaniu odwoławczym przyjmując, iż wniosek o ściganie został prawidłowo i skutecznie złożony przez uprawniony pokrzywdzony podmiot.